

VALENTINO DONELLA

MISSA HELVETICA

tribus vocibus (S.C.Br.) concinenda

organo comitante

VERONA (Italia) - MAGGIO 1990



Agli amici EVA e MARCO BRANDAZZA
e al loro coro di OBERARTH (Svizzera)
con simpatia

Versung 19-5-1990 Helmut Jonell

Kyrie

p. 1

Gloria

p. 6

Sanctus

p. 19

Agnus Dei

p. 24

La presente Missa HELVETICA contiene la citazione di
due tradizionali melodie natalizie:

1 - VOM HIMMEL HOCH, DA KOMM'ICH HER (Kyrie-Agnus Dei)



2 - IN DULCI JUBILO ("qui tollis..." nel Gloria)



MISSA HELVETICA

Valentino Donella

1

Moderato

KYRIE

Sopr. *4/4* - - - -

Contr. *4/4* - - - - *pp* *a tempo* Ky ri - e e -

Barit. *2/4* - - - - *pp* *lento* Ky ri - e e - le - i - son

Org. *4/4* *Moderato* *lento* *a tempo*

p *cresc.*

Ky ri - e e le - i - son Ky ri - e e le - i -

le - i - son Ky ri - e e le - i - son e le - i -

Ky ri - e e le - i - son e le - i -

cresc.



f *dim*

-son Kyri-e e-le-i-son e-le-i-son

-son Kyri-e e-le-i-son e-le-i-son

-son Kyri-e e-le-i-son e-le-i-son

f *dim*

mf

Movendo *mf*

Christe e-lei-son Christe e-lei-son

Christe e-lei-son Christe e-lei-son

Christe e-lei-son Christe e-lei-son Chri-

Movendo *mf*

ped.



Chri-ste e-lei-son e-le i-son Chri-ste
Chri-ste e-lei-son e-le i-son Chri-ste
ste e-lei-son Chri-ste

Handwritten musical notation for piano accompaniment, featuring chords and rhythmic patterns.

Empty musical staves.

e-le i-son e-lei-son Chri-ste
e-le i-son e-lei-son Chri-ste
e-le i-son e-lei-son Chri-ste

Handwritten musical notation for piano accompaniment, featuring chords and rhythmic patterns.



tratt. ———

Moderato

4

Handwritten musical score for three staves. The first staff has the lyrics "e-le-i-son". The second staff has the lyrics "-lei-son" and "e-le-i-son". The third staff has the lyrics "-le-i-son e ——— lei-son". The tempo markings "tratt." and "Moderato" are present. The key signature has one flat (B-flat).

tratt. ———

Moderato

Handwritten musical score for two staves. The tempo markings "tratt." and "Moderato" are present. The key signature has one flat (B-flat). The second staff has a "Ped." marking.

Handwritten musical score for three staves. The first staff has the lyrics "Kyrie e-lei-son" and "Ky-ri-e e-". The second staff has the lyrics "Ky-ri-e e-lei-son" and "Ky-ri-e e-". The third staff has the lyrics "Ky-ri-e e-le-i-son" and "Ky-ri-e e-". The tempo markings "tratt." and "Moderato" are present. The key signature has one flat (B-flat).

Handwritten musical score for two staves. The tempo markings "tratt." and "Moderato" are present. The key signature has one flat (B-flat).



dim.

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) in 4/4 time. The lyrics are "le-i-son e-le i-son". The music features a melodic line with some grace notes and a bass line with chords. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

dim.

Handwritten musical score for piano accompaniment in 4/4 time. It includes a treble and bass staff. The tempo marking *fast.* is present. Pedal markings (*Ped.*) are indicated. The music consists of arpeggiated chords and moving lines.

pp

sforzando

Handwritten musical score for three voices in 4/4 time. The lyrics are "Ky-ri-e e-le-i-son". The music is characterized by long, sustained notes and a simple harmonic structure. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Handwritten musical score for piano accompaniment in 4/4 time. It includes a treble and bass staff. The music features a series of chords and arpeggios, with a dynamic marking of *pp* (pianissimo).



GLORIA

f Mosso gioioso

S. *f* Glo-ria

C. *Celebrante (ad libitum)* *f* glo-ria

Br. Gloria in excelsis De o *f* glo

Mosso gioioso

Ped.

in excelsis De o gloria glo

De o gloria glo

ri-a De o gloria glo



Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano accompaniment. The lyrics are: "ria in ex-celsis De gloria in ex-celsis De". The music is in 4/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The piano part is in the lower register, providing harmonic support.

Handwritten musical score for piano accompaniment. The music is in 4/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The tempo marking "tast." (tastato) is present. The piano part features arpeggiated figures and sustained chords.

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano accompaniment. The lyrics are: "celsis in ex-celsis glo-ria". The music is in 4/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The piano part is in the lower register, providing harmonic support.

Handwritten musical score for piano accompaniment. The music is in 4/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The tempo marking "Ped." (Pedal) is present. The piano part features arpeggiated figures and sustained chords.



mp

Handwritten musical score for three staves. The lyrics are: *et in terra pax pax homini - bus bonae volun -*

mp non troppo staccato

Handwritten musical score for three staves. The lyrics are: *et in terra pax pax homini - bus bonae volun -*

p

Handwritten musical score for three staves. The lyrics are: *bo - nae volunta - tis. Laudamus te, benedicimus te, a - do -*

p

Handwritten musical score for three staves. The lyrics are: *ta - tis. Laudamus te, benedicimus te, a - do -*



Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano accompaniment. The score is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in Latin: "ramus te, glorifi-camus te gratias a-gimus ti-bi pro-pter ma-gnam". The piano part includes a "cresc." marking. The score is written on five staves: three for the voices and two for the piano accompaniment.

Handwritten musical score for a piece titled "Gloria tu am, Domine De-us". The score is written on three staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff begins with a forte dynamic marking (*f*) and a slur over the first two measures. The lyrics "glo - ri am tu am," are written below the first staff, and "Domine De - us," are written below the second staff. The second staff also begins with a forte dynamic marking (*f*). The third staff begins with a forte dynamic marking (*f*) and a slur over the first two measures. The lyrics "glo - ri am tu am," are written below the third staff, and "Domine De" is written below the fourth staff. The score concludes with a double bar line and the word "Fed." written below the final staff.

mf

Rex cae — le — stis, Deus Pater om — ni —

Rex Deus Pater om — ni —

us Rex cae — le — stis, Deus Pater om — ni —

mf

mf

tast.

==

po — tens. *mp*

po — tens. Domine

po — tens.

non trop —

mp

Ped. tast —



mp Je - su Chri - ste, *mf* Domine
 Fi - li uni - ge - mi - te, Je - su Chri - ste,
mp Fi li uni - ge mi - te Je su Chri -

-po staccato

==

Deus, Agnus Dei Agnus Dei, Fi - li - us
mf Domine Deus, Agnus Dei, Filius Pa -
 - ste



f

Pa tris Fi-li-us

tris Fi-li-us Pa

Fi-li-us Pa

f

Ped.

dim. *Moderato*

Pa tris.

tris.

tris.

dim. *Moderato* *tratt.*

tast.



SOLO (Soprano)

Handwritten musical score for Soprano Solo. The music is in G major (two sharps) and 4/4 time. The lyrics are: "Qui tol-lis pecca-ta mun-di, mi-se-". The score includes a piano (p) dynamic marking and a triplet of eighth notes. The melody is written on a single staff, and the accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs).

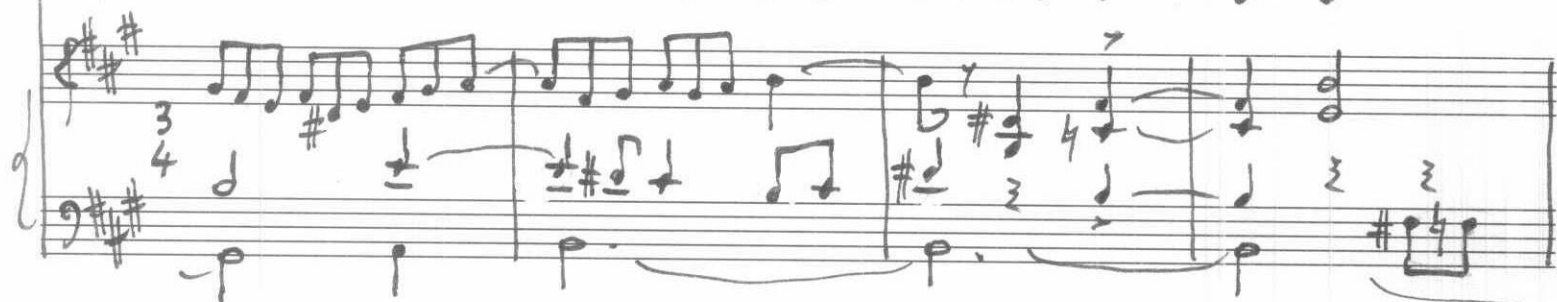
Handwritten musical score for Soprano Solo. The music is in G major (two sharps) and 4/4 time. The lyrics are: "- re - re no - - - - - bis". The score includes a piano (p) dynamic marking and a triplet of eighth notes. The melody is written on a single staff, and the accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs).

TUTTI
mise -

SOLO (Baritono)

Handwritten musical score for Baritone Solo. The music is in G major (two sharps) and 4/4 time. The lyrics are: "qui tol-lis pecca-ta". The score includes a piano (p) dynamic marking and a triplet of eighth notes. The melody is written on a single staff, and the accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs).

- re - re no - - - - - bis ;



SOLO (Soprano)



Pa - tris, mise - re - re no -

TUTTI *pp* mi - se -

TUTTI *pp* mi - se -

Handwritten musical notation for piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with a key signature of two sharps and a 4/4 time signature.

Empty musical staves.

- bis mise - re - re *dim. e tratt.* mise - re - re no - bis.

- re - re mi - se - re - re no - bis.

- re - re mi - se - re - re no - bis.

dim. e tratt.

Handwritten musical notation for piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with a key signature of two sharps and a 4/4 time signature.



f Mosso *dim.*

Quo-mi-am tu so-lus San-ctus tu solus

Quo-mi-am tu solus San-ctus,

Quo-mi-am tu solus San-

f Mosso *dim.* non troppo staccato

non troppo staccato

Do mi-nus, tu so-

tu solus Do mi-nus, tu

-ctus tu solus Do mi-nus,



cresc. e allarg.

Ius Altis-si-mus, Je-su
so-lus Altis-si-mus, Je-su
tu So-lus Altis-si-mus, Jesu

cresc. e allarg.

riprend.

Chri-ste cum sancto Spi-ri-tu: in gloria Dei Pa-tris
Chri-ste (e) in
Chri-ste

f. Più mosso

in gloria Dei Pa-tris in glori-a Pa-
 gloria Dei Pa-tris in glori-a Pa-
 in glo-ri-a Pa-

f. Più mosso

f. ped.

tris. Amen a-men
 tris. A-men a-men
 tris. Amen a-men

ff *rallent*

a-men a — — — — — men

a men a — — — — — men

a-men a — — — — — men

SANCTUS

f *Solennemente mosso*

S. *Sanctus, sanctus, san — ctus*

C. *Sanctus, sanctus san — ctus*

Br. *Sanctus, sanctus, san — ctus*

Ped.

mf

mf Dominus Deus sa — ba oth Dominus Deus

mf Dominus Deus sa — ba oth Dominus Deus

mf Dominus Deus sa — ba-oth Dominus

mf

tast.

f

Deus sa — sa-oth. Pleni sunt coeli et Terra

mf

Deus sa — ba-oth. Ple — ni glo —

Deus sa — ba-oth. Ple — ni sunt coe li et

f

non troppo stac.

tast.

tast.

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G major. The lyrics are: "glo-ria tu-a glo-ria ter-ra glo-ria". The music is written in treble and bass staves with a key signature of one sharp (F#).

Handwritten musical score for piano accompaniment, continuing the piece. The lyrics "-cato" are written above the first staff. The music is written in treble and bass staves with a key signature of one sharp (F#).

Two empty musical staves, likely for a second system of piano accompaniment.

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G major. The lyrics are: "tu-a. Ho-san-na in ex-cel-sis". The music is written in treble and bass staves with a key signature of one sharp (F#). The tempo/mood is marked "f" (forte).

Handwritten musical score for piano accompaniment, continuing the piece. The lyrics "tu-a. Ho-san-na in ex-cel-sis" are written above the first staff. The music is written in treble and bass staves with a key signature of one sharp (F#). The tempo/mood is marked "f" (forte). The piece concludes with the word "Fed." written below the staves.



cresc — e tratt —

in ex — cel sis

in ex — cel sis

in ex — cel sis

cresc — e tratt —

in ex — cel sis

Benedictus (di seguito)

Più tranquillo

Bene — dictus qui ve — nit in nomine Domi —

Bene — di — ctus qui ve —

Bene — di — ctus qui ve —

Bene — di — ctus qui ve —



Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The lyrics are: "ni in no-mine Do mi-ni mit in no-mine Do mi-ni". The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines.

==

Handwritten musical score for three voices and piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The tempo/mood marking is *f* Solennemente mosso. The lyrics are: "ni. Ho-san-na in ex-celsis ho-sanna hosanna ho-". The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines.

Handwritten musical score for piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The tempo/mood marking is *f* Solennemente mosso. The score includes a *Ped.* (Pedal) marking. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines.

ff *allarg*---

- san - na in ex - ce - sis

- san - na in ex - cel - sis

- san - na *ff* in ex - cel - sis

ff *allarg*---

AGNUS DEI

Moderato

p

p Agnus Dei, qui tollis peccata

p A-gnus Dei, qui tol-lis peccata

p Agnus Dei, qui tollis peccata

Moderato

p

dim —

mun di, mi se-re-re no bis.

mun di, mi se-re-re no bis.

mun di, mi se-re-re no bis.

dim —

mp

mun di, mi se-re-re no bis.

mp

A-gnus De-i, qui tollis pec-cata mun-di, mi-se-mi-se-

A-gnus De-i, qui tollis pec-cata mun-di, mi-se-mi-se-

dim ——— tratt —

-re-re no — bis mise re re no — bis.

-re re no — bis mise-re-re no — bis.

-re-re mise — re-re no — bis.

tratt —

-re-re no — bis mise-re-re no — bis.

à tempo

p cresc — *f*

Agnus Dei Agnus Dei A-gnus De-i, qui tol lis peccata

A-gnus Dei Agnus Dei A-gnus De-i, qui tol lis pecca-ta

A-gnus Dei Agnus Dei A-gnus De-i, qui tollis peccata

f

Agnus Dei Agnus Dei A-gnus De-i, qui tol lis peccata

Ped.

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano accompaniment. The lyrics are "mundi, dona nobis pacem". The score includes dynamic markings like "p" and "pp", and time signatures like 4/4, 2/4, and 3/4.

//

Handwritten musical score for three voices and piano accompaniment. The lyrics are "dona nobis pacem". The score includes dynamic markings like "pp" and "ten. ad libitum", and a "Ped." marking at the bottom.

Ped.

Valentino Donella, VR 1X-5-1990